



Oslo kommune
Bydel Østensjø
Bydelsadministrasjonen

Møteinnkalling 2/08

Møte: Bydelsutvalget
Møtested: Bølerlia 2
Møtetid: mandag 10. mars 2008 kl. 18.30
Sekretariat: Therese Kloumann Lundstedt tlf. 23438589

Bydelsutvalgets representanter gjøres oppmerksomme på Årsmøte for Bøler frivillighetsentral.

I vedtektene for Bøler frivillighetsentral under punkt 7 står det at bydelsutvalget er årsmøte.

SAKSKART

Opprop
Åpen halvtime

Saker til behandling

Sak 28/08	Godkjenning av innkalling og sakskart.....	0
Sak 29/08	Godkjenning BU-protokoll 04.02.2008	0
Sak 30/08	Informasjon fra administrasjon	0
Sak 31/08	Månedsrapport økonomi og tjenesteproduksjon pr 29.02.2008.....	1
Sak 32/08	Budsjett 2008 - korrektive tiltak for bedret budsjettbalanse	2
Sak 33/08	Treffsted for mennesker med psykiske lidelser	9
Sak 34/08	Månedsrapportering barneverntjenesten pr. desember 2007 og januar 2008	12
Sak 35/08	Barnehager - Full behovsdekning. Status februar 2008	13
Sak 36/08	Årsmelding og årsstatistikk 2007 for Bydel Østensjø.....	17
Sak 37/08	Svar fra Arbeidstilsynet - pålegg hjemmetjenester og boenheter	18
Sak 38/08	Brukerundersøkelse Østensjø boligkontor 2007	20
Sak 39/08	Valg av varamedlemmer til råd for mennesker med nedsatt funksjonsevne	21
Sak 40/08	Sykehjemsetatens svar på merknader i BU vedtak 21/08 "Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 05.11.2007"	22
Sak 41/08	Rapport fra anmeldt tilsyn ved Kjernehuset 25.10.2007.....	24
Sak 42/08	Valg av bydelsutvalgsrepresentanter til styret for Bøler frivillighetsentral	26
Sak 43/08	Oppsummering fra møte vedrørende utbygging av fjernvarmeledning ved Østensjøvannet	28
Sak 44/08	Søknad om bevilling - inne og ute - Bogerud kafe' og bistro	29

Eventuelt

Bydel Østensjø. 20.02.2008

Arnfinn Aabø/s
BU-leder

Therese Kloumann Lundstedt
BU-sekretær

Sak 28/08 Godkjenning av innkalling og sakskart

Arkivsak: 200800035

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Vibeke Fjelltun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	10.03.08	28/08

GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART

X

Sak 29/08 Godkjenning BU-protokoll 04.02.2008

Arkivsak: 200800035

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Vibeke Fjelltun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	10.03.08	29/08

GODKJENNING BU-PROTOKOLL 04.02.2008

X

Sak 30/08 Informasjon fra administrasjon

Arkivsak: 200800035

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Vibeke Fjelltun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	10.03.08	30/08

INFORMASJON FRA ADMINISTRASJON

X

**Sak 31/08 Månedrappport økonomi og tjenesteproduksjon pr
29.02.2008**

Arkivsak: 200800148

Arkivkode: 120.2

Saksbehandler: Håkon Kleven

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	10.03.08	31/08

MÅNEDSRAPPORT ØKONOMI OG TJENESTEPRODUKSJON PR 29.02.2008

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

Sak 32/08 Budsjett 2008 - korrektive tiltak for bedret budsjettbalanse

Arkivsak: 200700191

Arkivkode: 121

Saksbehandler: Håkon Kleven

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	03.03.08	
Omsorgskomite	03.03.08	
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	03.03.08	
Ungdomsrådet	03.03.08	6/08
Oppvekstkomite	03.03.08	
Råd for funksjonshemmede	04.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	32/08

BUDSJETT 2008 - KORREKTIVE TILTAK FOR BEDRET BUDSJETTBALANSE

Bakgrunn:

Økonomiske utsikter for Bydel Østensjø

Bydel Østensjø avla et årsregnskap for 2007 med et merforbruk på 6,047 mill. kroner. Prognosen i november var et merforbruk på 12 mill. kroner. I budsjettet for 2008 ble det avsatt 6 mill. kroner til inndekning av halvparten av prognostisert merforbruk og resterende 6 mill. kroner var planlagt søkt inndekket i 2009. Med den positive utviklingen i resultatet er hele merforbruket dekket med budsjettet avsetning i 2008. Dette betyr at hvis bydelen klarer et resultat i balanse i 2008 vil dette frigi 6 mill. kroner til dekning av reduksjon i rammene.

Ved inngangen til 2008 er aktivitetsnivået noe høyere enn bevilget budsjetttramme gir dekning for. Deler av dette er knyttet til mindreforbruk på 4 mill. kroner for sosialhjelp som gir et merforbruk for ordinær drift på 10 mill. kroner. I tillegg bidrar økning i barnevernsutgiftene andre halvår 2007 til en viss helårseffekt av aktivitetsøkninger. Når vi korrigerer for fremført aktivitetsnivå og for at bydelen må dekke merforbruk fra 2007 på 6 mill. kroner har bydelen et netto omstillingsbehov på anslagsvis 5 mill. kroner

Forutsetningene for et budsjett i balanse

Budsjettet for Bydel Østensjø ble fremlagt med en rekke forutsetninger for et budsjett i balanse. De største utfordringene er knyttet til kjøp av sykehjemsplasser, etablering av omsorgsboliger med tjenester og utgiftnivået innen barnevern.

Barnevern

Omstillingsbehovet er langt på veg inndekket gjennom at det er lagt opp til at barnevernet vil bruke om lag 8 mill. kroner mindre i 2008 enn i 2007. Gjennom styrking av OFOT er siktemålet å tilbakeføre klienter fra dyre plasseringer til lokale booppfølgingstiltak og med dette å spare 5 mill. kroner i tiltaksutgifter i 2008 økende til 10 mill. kroner i 2009. En forutsetning for å lykkes med dette er at det er godt samarbeid mellom tjenesteenhetene i barnevernet. Bydelen regner for øvrig med å spare 2 mill. kroner på reforhandling av avtaler om kjøp av institusjonsplasser.

Det forutsettes videre at OFOT klarer å forhindre nye plasseringer i større grad enn det bydelen klarte i 2007.

Pleie og omsorg

Budsjettpremissene for kjøp av sykehjemsplasser la til grunn at aktivitetsnivået inn i 2008 ble videreført på om lag samme nivå i første halvår og stigende noe i 2. halvår. Dette er i tråd med forventet behovsutvikling.

Bydelsutvalget vedtok å redusere budsjett og plantall for kjøp av sykehjemsplasser til fordel for bruk av omsorgsboliger som bydelen per i dag ikke har tilgang til og heller ikke vil kunne etablere på kort sikt. Kjøp av institusjonsplasser ble redusert med 16 plasser, fra 536 til 520 fra 01.01.2008, samtidig som det skulle opprettes et tilsvarende antall omsorgsboliger fra samme dato. Nettobesparelse ble satt til 3,2 mill. kroner. 2,3 mill. kroner av dette ble avsatt som reserve til senere fordeling.

Ved å ta hensyn til en tilbakeføring av reserven til dette formålet vil dette gi budsjettdekning for å kjøpe 534 plasser i gjennomsnitt noe som tilsvarer 531 ved inngangen av året.

Aktivitetsnivået ved årsskiftet var 532.

Andre utfordringer følger av den siste tidens økende aktivitetsnivå i forhold til kjøp av plasser. I januar har det svingt mellom kjøp av 533 til 540 sykehjemsplasser og per 11. februar kjøpte bydelen 545 plasser. Selv om det svinger mye fra dag til dag ligger kjøp av sykehjemsplasser godt over det som er plantallet for perioden.

Det arbeides aktivt med å etablere flere omsorgsboliger enn det som var foreslått i budsjett 2008, men det vil ikke være mulig å etablere disse plassene på kort sikt, som forutsatt i bydelsutvalgets vedtak. Det kan være aktuelt å omdisponere 1 mill. kroner til nattjeneste i tilknytning til boligene, slik at tynge brukere kan fortsette å bo her i stedet for på institusjon.

Hjemmetjenesten har en reell økning i antall årsverk. Innføring av multidose gir innsparinger i form av frigjort tid som kan benyttes til andre formål. Det er vedtatt å gjennomføre omorganiseringer for å øke produktiviteten. Vedtaket medfører endring i antall grupper, geografisk plassering og justering av turnus for å redusere overtid og andre lønnsstillegg. Dersom bydelen får til dette kan det bli en økning i tjenesteproduksjonen, noe som motvirker bruk av overtid og vikarbruk samt tar høyde for noe av veksten i etterspørsel av tjenester.

Risiko for avvik

Barnevern

Det er en stor risiko for at planlagte omstillingstiltak ikke går som forutsatt innenfor barnevernet. I verste fall vil dette kunne gi et merforbruk på 5-10 mill. kroner. Den største utfordringen er å få et godt og konstruktivt samarbeid mellom barnevernskontoet og OFOT. I løpet av 2007 har det vært en økning i antall barn på tiltak og det er høyere utgifter i barnevernet enn hva kriteriebasert tildeling skulle tilsi. Ut fra den foreløpige bydelsstatistikken for 2007 ligger Bydel Østensjø en del over by-gjennomsnittet for ungdom over 18 år. Bydel Østensjø har 273 barn under tiltak hvorav 36 er over 18 år. Dette utgjør 13,2 % av barn under tiltak mens bygjennomsnittet er på 9,7%. Dette indikerer at bydelen har potensial til å få en større gruppe over i andre tiltak.

Pleie og omsorg

Selv om bydelen klarer å videreutvikle et lavere nivå i omsorgstrappa, er det en stor risiko for merforbruk i pleie og omsorg. Primært for kjøp av sykehjemsplasser, men det er også knyttet

usikkerhet til behovet for hjemmetjenester og pleietyngde. Dersom bydelen ikke klarer å redusere aktivitetsnivået, kan merforbruket bli på 5-7 mill. kroner.

Sosialtjenesten

Bydelens utgifter til økonomisk sosialhjelp hadde mindreforbruk på 4 mill. kroner i 2007 mot et merforbruk på 1,7 mill. kroner i 2006. Antall aktive klienter og utbetalt stønad per måned gikk ned i siste tertial i fjor, og resultatet for januar er positivt og ligger godt under samme periode i fjor. Dette kan bety at det kan ligge slakk/reserver i forhold til avsatte rammer. Det er vedtatt en reduksjon i antall stillinger i sosialtjenesten som vil ha en økt innsparingseffekt i 2009

Samlet vurdering

Ut fra en samlet vurdering er det en risiko for merforbruk på i overkant av 10 mill. kroner dersom bydelen ikke klarer å få tilstrekkelig effekt av planlagte omstillingstiltak i pleie og omsorg og barnevernet. Dette er særlig utfordrende i forhold til de forventede reduksjoner i 2009-budsjettet, blant annet som en følge av de foreslåtte omlegginger i kriteriesystemet, samt vedtatt økt effektivitetsuttak.

Selv om det er en stor risiko for merforbruk, er bydelens økonomiske status per dato noe bedre enn i fjor på samme tidspunkt. Bydelen har god oversikt over sine utfordringer på kort og lang sikt og har gode og konkrete strategier og tiltak for å forbedre sin økonomiske stilling.

Det er gjennomført oppstartsmøte vedrørende budsjettet med Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester (VST) for å vurdere den økonomiske situasjonen i bydelen. Der ble det pekt på barnevern og kjøp av sykehjemsplasser som de store risiko områder. Følgende momenter skal følges opp og rapporteres til VST:

- Bydelen går per 1. mars gjennom pleie og omsorgsektoren og gir en samlet og oppdatert oversikt til VST over aktivitetsnivå, risiko for merforbruk og status for ulike tilpasningstiltak for å effektivisere disse tjenestene
- Bydelen går per 1.mars gjennom aktivitetsforutsetningene og budsjettpremissene i barnevernet for å sjekke ut realismen i aktivitetsplan og tallbudsjett. Dette rapporteres til VST.
- Bydelen oversender reviderte budsjettpremisses for kjøp av institusjonsplasser i pleie og omsorg og skiller i den forbindelse mellom brukere over og under 67 år. Det sjekkes også om brukerrater per 31.12.2008 er utregnet med basis i befolkningsprognose per 1.1.2009.

Forhold vi vet kommer til å påvirke bydelens budsjett i 2009 i forhold til budsjett 2008

Rettelse i Sak 1/2008, korreksjon av økning i bydelsfordelt ramme

I byrådets budsjettforslag ble det i fordelingen av bydelsbudsjettene lagt til grunn et kriteriesett som inneholdt en feil indeks for lavutdanning. Enkelte av bydelene, herunder Østensjø fikk derfor mer budsjett enn det vi rettmessig skulle ha fått. For Østensjø utgjorde dette 6,6 mill. kroner.

I tilleggssinnstillingen ble det foreslått en styrking av rammen på FO3 med 30 mill kroner. For Østensjø utgjorde dette 3,04 mill kr.

For at bydelene som hadde fått for mye budsjett på grunn av "feil utdanningsindeks" skulle slippe å innarbeide reduksjon i budsjetttrammene så sent i budsjettprosessen ble det bestemt at styrking av rammen på FO3 skulle sees i sammenheng med dette slik at ingen bydel skulle ha et samlet tap, når disse to forhold sees under ett. For Østensjø's vedkommende resulterte dette

dermed i at vi "fikk beholde" differansen på 3,6 mill kroner. Dette er altså et beløp vi har i budsjett 2008, men som ikke følger med over i 2009.

Endringer i kriteriesystemet

Kriteriesystemet er et virkemiddel til å gi et likeverdig tjenestetilbud i alle bydelene. Byrådsavdeling for finans og utvikling kom i oktober 2007 med en rapport med forslag til endringer i kriteriesystemet for bydelene. Det foreslås endringer på alle funksjonsområder bortsett fra FO2A Barnehager. Rapporten ble sendt bydelene på høring og saken ble lagt fram for bydelsutvalget i Østensjø i desember 2007. Fremdriftsplanen for byrådets videre arbeid er lagt opp med sikte på at bystyret skal få en sak til behandling i 2008, hvor det fattes vedtak om endringer i kriteriesystemet fra 2009. For nærmere beskrivelse av de foreslåtte endringene i kriteriesystemet henvises til rapporten og BU-saken i desember.

De foreslåtte nye kriteriesettene gir omfordelingseffekter mellom bydelene i forhold til bruk av dagens kriteriesett. De enkelte endringene trekker i ulik retning og gir forskjellig utslag i hver bydel. Samlet sett varierer omfordelingseffekten fra at en bydel får økt budsjett med 1 mill kr til at andre bydeler henholdsvis får økt eller redusert budsjett oppimot 21 mill kroner. Effekten for Bydel Østensjø innebærer et redusert budsjett med 10,5 mill. kroner. Dette består av:

Tabell 1

(tall i hele 1000)	FO1	FO2B	FO3	FO4	SUM
Samlet effekt alle endringer	1 546	1 037	-11 411	-1 682	-10 510
-Herav pga. endret utdanningsindeks	1 349	2 905	445	1 601	6 300
-Herav pga. endret inntektsindeks	-4 745			-4 905	- 9 650
-herav pga økt vekt på gruppen under 67 år			- 7 290		- 7 290
-herav øvrige endringer	4 942	-1 868	- 4 566	1 621	139

Generelt kan sies at det ofte ved slike endringer som har så store omfordelingseffekter vil det være overgangsordninger som gjør at full omfordeling ikke gjennomføres fullt ut med en gang.

Redusert budsjettramme på grunn av effektiviseringsuttak i økonomiplanperioden

Byrådet vedtok et effektiviseringsuttak for 2008 på 0,4 %, noe som er i samsvar med vedtatt økonomiplan. Byrådet har i vedtatt økonomiplan innarbeidet et årlig effektiviseringsuttak på 0,6 % fra 2009 til 2011. Når det årlig innarbeides et effektiviseringsuttak er dette både for å sikre at det holdes et løpende fokus på nødvendig effektiviseringsarbeid i kommunen innenfor alle sektorer, og at det skapes et handlingsrom til økt satsing på prioriterte områder. Effektiviseringsuttakene er beregnet ut fra sektorenes bruttobudsjett fratrukket kapitalkostnader på skolesektoren og budsjetterte utgifter på artsgruppe 14 Overføringsutgifter, fordi det for disse utgiftene er vanskelig å innarbeide effektiviseringsuttak.

For bydelene samlet utgjorde dette 52,4 mill. kroner i 2008. For Bydel Østensjø del utgjorde dette 4,8 mill. kroner. I følge vedtatt økonomiplan øker effektiviseringsuttaket fra 0,4 % i 2008 til 0,6 % i 2009. Dermed må vi forvente redusert budsjettramme på 7,3 mill. kroner som følge av dette i 2009.

Siden en stor del av bydelens midler brukes til å kjøpe tjenester fra andre virksomheter i Oslo kommune kan ikke bydelen påvirke effektiviteten i produksjonen av disse tjenestene men må forholde seg til de prisene som fastsettes for salg av disse tjenestene. Eksempelvis gjelder dette kjøp av sykehjemsplasser fra Sykehjemsetaten, husleie fra boligforetakene og

barnevernsinstitusjoner fra Barne- og familieetaten. Vi forventer at disse virksomhetene også blir pålagt å gjennomføre effektiviseringsuttak og at dette benyttes til å redusere prisen på de tjenestene de selger til bydelene.

Dette betyr at vi forventer at deler av budsjettkuttet på 7,3 mill kroner i 2009 kan håndteres ved at vi forventer reduserte priser bl.a. på kjøp av sykehjemsplasser. Men det er klart at et slikt budsjettkutt likevel medfører et betydelig press på effektivisering av bydelens egne tjenester.

Endring av økonomiplanen og reduksjon av rammene for virksomhetene i Oslo Kommune

I forbindelse med budsjettbehandlingen fattet bystyret følgende vedtak:

”Byrådet bes ved oppdateringen av konsekvensjusteringen av økonomiplanen 2008-2011, jf. innstilling til vedtak pkt. 6 i Sak 1, foreta en reduksjon av utgiftene på 100 mill i 2009-11 for å innarbeide konsekvensene av bystyrets budsjettvedtak, slik at overføringene fra drift til kapital ikke er negative noen av årene i økonomiplanperioden.”

Bakgrunnen for dette vedtaket er at Oslo kommunes vedtatte budsjett for 2008 har et aktivitetsnivå som ligger 100 mill. kroner over vedtatte rammer. Inndekning av dette ble overført til budsjett for 2009 og vil komme som en reduksjon i virksomhetenes rammer. Ut fra beregninger foretatt i VST vil dette utgjøre ca 0,4% for bydelene, tilsvarende effektiviseringsuttak i 2008.

Samlet vil dette kunne medføre følgende endringer i bydelens rammer for 2009:

Tabell 2

Endring	Beløp
Rettelser i forbindelse med sak1 - 2008	-3,600
Foreslåtte endringer i kriteriesystemet fra 2009	-10,510
Reduksjon rammer økonomiplan 2009-2011	-4,800
Effektiviseringsuttak 2009	-7,300
Total	-26,210

Samlet vurdering

De samlede endringer som nevnt gir en betydelig utfordring for bydelen i forbindelse med budsjett 2009. Regnskapsresultatet for 2007 og den avsatte reserven til inndekning av dette i budsjett 2008 bidrar til at bydelen slipper å dekke inn dette i tillegg til 26,21 mill kronene. Med slike betydelige budsjettreduksjoner i 2009 er det av stor betydning av bydelen ikke drar med seg et merforbruk fra 2008 som vil gi ytterligere behov for budsjettinnstramning.

Bydelsdirektør mener videre at risikoen for merforbruk inneværende år er såpass stor at det er nødvendig med reduksjon i bydelens aktiviteter inneværende år for å sikre balanse samt øke bydelens økonomiske handlefrihet i årene fremover. En utsettelse av nødvendige aktivitetsreduksjoner vil medføre flere og mer dramatiske tiltak for balanse.

Det er flere tiltak i budsjettet som vil bidra positivt med økt innsparing neste år som økte antall omsorgsboliger med tjenester, helårsvirkning av inndragninger av administrative stillinger og evt. virkning av reduksjon i antall barnevernsinstitusjoner. Dett er imidlertid ikke tilstrekkelig sammenlignet med de endringer som forventes i budsjett for 2009.

Korrektive tiltak

Som en konsekvens av dette er bydelsdirektøren av den oppfatning at det er nødvendig med umiddelbare tiltak for å sikre bydelen nødvendig handlingsfrihet i årene som kommer. Bydelen har ikke klart regnskapsbalanse de senere årene og det er nødvendig med en aktivitetsreduksjon ut over det som allerede er vedtatt i budsjettet. Så lenge usikkerheten er så stor både for

barnevern og sykehjemsplasser, i tillegg til forventede rammereduksjoner neste år, er det nødvendig med en aktivitetsreduksjon.

Av den grunn vil bydelsdirektør fremlegge forslag om reduksjon av deler av bydelens tjenestetilbud så raskt dette lar seg gjennomføre. Med utgangspunkt i budsjett 2008 er det satt opp en oversikt over områder bydelsdirektør anser som aktuelle/mulige områder det kan foretas reduksjoner i aktiviteten.

Tabell 3

Sted	budsjett 2008	husleie - FDV	bud 2008 eks husleie - FDV	SUM
Bøler fritidsklubb - 5 årsverk	3 325	906	2 419	
Skullerud aktiv.hus - 1,85 årsverk	1 094	340	754	
Andre tiltak ungdom - div.midler	600		600	
Manglerud fritidsklubb - 4,59 årsverk	2 433	297	2 136	
Abildsø fritidsklubb - 0,64 årsverk	266	20	246	
Skøyern fritidsklubb - 3,7 årsverk	2 112	210	1 902	
Ungdomstiltak - STA			-	
SUM KLUBBER				8 057
Utekontakt 4,7 årsverk	2 768		2 768	
SUM UTEKONTAKT				2 768
Bøler seniorsenter	1 241	350	891	
Rustad eldresenter - 0,9 årsverk	353	41	312	
Manglerud eldresenter - 2,5 årsverk	1 655	562	1 093	
Oppsal eldresenter - 3 årsverk	1 216	132	1 084	
SUM ELDRESENTER				3 380
Frivillighetssentralen - 1 årsverk	319	74	245	
Frivillighetssentraler private	372	60	312	
SUM FRIVILLIGHETSSENTRALER				557
Diverse kulturtiltak	1 000		1 000	
Frivillighetsmidler	400		400	
SUM KULTURTILTAK				1 400
Samlokalisert treffsted *)				
TOTALT				16 162
*) ikke økonomisk konsekvens i 2008 men vil gi en økt årlig leiekostnad på 656 000 kroner fra 2009 ved inngåelse av leiekontrakt.				

Følgende stilling ble vedtatt inndratt i forbindelse med budsjett 2008:

Tabell 4

årsv	stilling	fra	beløp
Funksjonsområde 1			
0,5	førstesekretær administrasjon	01.01.08	200 000
0,5	konsulent lønn administrasjon	01.01.08	230 000
1	konsulent personal administrasjon	01.07.08	250 000
1	kulturkonsulent	01.01.08	541 000
1	sosialkonsulent Østensjø sosialsenter	01.04.08	310 000
1	førstesekretær Østensjø sosialsenter	01.01.08	425 000
1	førstesekretær Østensjø sosialsenter	01.10.08	115 000
Funksjonsområde 2B			
1	fagkonsulent Home Start	01.01.08	460 000
0,33	assistent Kafe X	01.01.08	176 000
Funksjonsområde 3			
0,5	aktivitør Oppsal eldresenter	01.01.08	176 000
2	hjemmehjelp hjemmetjenesten felles	01.01.08	102 000
			2 985 000

Med utgangspunkt i forhold som er nevnt i saken, vil bydelsdirektør legge frem en ny sak med forslag til korrektive tiltak. Da det så langt bare er avlagt regnskap pr januar 2008, er det nødvendig å se på utviklingen ved de største og viktigste områdene i ytterligere en måned før endelig konklusjon og forslag fremlegges. Øvrige tjenestoområder vil også bli gjennomgått for å se på mulighet for reduksjon og innsparing.

Det foreslås i denne sak å overføre midler avsatt som reserve pålydende 2,3 mill. kroner, samt 0,3 mill. kroner som en følge av inndragning av konsulent Home-start. Midlene foreslås overført til kjøp av sykehjemsplasser, noe som gir et gjennomsnittlig plantall for kjøp av sykehjemsplasser på 535.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Redegjørelse for bydelens økonomiske situasjon tas til etterretning
2. Kostra 190 – Avsetninger reduseres med 2,3 mill. kroner
Kostra 232 – Forebygging, skolehelse reduseres med 0,3 mill. kroner
Kostra 253 – Pleie omsorg, institusjon økes med 2,6 mill. kroner

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Håkon Kleven /s
avdelingssjef

Sak 33/08 Treffsted for mennesker med psykiske lidelser

Arkivsak: 200400999

Arkivkode: 124.3

Saksbehandler: Mary Ann Gursli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	03.03.08	
Oppvekstkomite	03.03.08	
Råd for funksjonshemmede	04.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	33/08

TREFFSTED FOR MENNESKER MED PSYKISKE LIDELSER

Bakgrunn:

Bydel Østensjø har tre treffsteder for personer med psykiske lidelser; Multehaug på Abildsø, Treffet på Skullerud og Loftet på Oppsal senter. Multehaug har åpent fem dager i uken, Treffet og Loftet har åpent 3 dager i uken. Stedene hadde i 2007 et gjennomsnittlig besøkstall på 18,9 brukere, hvorav 5 på Multehaug, 5,5 på Treffet og 8,4 på Loftet. Totalt er det 2 årsverk knyttet til drift av stedene.

Siden bydelssammenslåingen i 2004 har ansatte og brukere sett på muligheten for å bedre tilbudet og kvaliteten på treffstedene. Saken har vært til behandling i bydelsutvalget i Østensjø i april 2004, juni 2005, mars 2006 og juni 2006. Våren 2006 ble det nedsatt en arbeidsgruppe bestående av en representant fra administrasjonen, tre representanter fra brukere av treffstedene og to politiske representanter. Arbeidsgruppen foreslo å samle dagens treffsteder i lokalene til Østensjø skoles rektorbolig, noe som ble vedtatt av bydelsutvalget i juni 2006.

Rektorboligen trenger omfattende rehabilitering. Undervisningsbygg har ansvar for utbedring av rektorboligen og det er laget tegninger og skisser i samarbeid med bydelen og brukerne. Først i august 2007 ble arbeidet lagt ut på anbud og resultatene av kostnadene førte til at stipulert husleie for bydelen økte fra kr 270 000 til kr 450 000 per år. Informasjon om endret leie ble sendt til Bydel Østensjø 11.12.2007.

Pga at rehabiliteringen ikke var igangsatt som forutsatt og endrede forutsetninger om leievilkår, vedtok bydelsutvalget å ikke avsette noe beløp til leie av rektorboligen i 2008. I forbindelse med budsjettbehandlingen fattet bydelsutvalget følgende verbalvedtak:

"Dersom det er aktuelt å endre situasjonen for treffstedene skal dette tas opp med brukere og ansatte, og en eventuell samlokalisering skal fremlegges for BU som egen sak."

Saksframstilling:

Undervisningsbygg sendte 29.01.2008 enda et nytt og revidert tilbud om husleie, denne gang ble prisen høynet til kr 656 000 per år. Dette innebærer en økning i leiekostnader på hele 143 % i forhold til første tilbud som bydelen fikk. Undervisningsbygg ba samtidig om en rask avklaring med hensyn til leie av huset da de nå hadde fått en ny interessent som ønsker å leie boligen.

På grunn av endrede økonomiske rammer har både brukere og ansatte sett på Kafé X sine lokaler på Oppsal og vurdert en mulig flytting dit. Dersom en tar i bruk kafeen og rommene over kafeen, er lokalenes størrelse tilpasset både dagens brukere og eventuelle nye brukere. En ulempe ved lokalene er at det ikke er mulig å sitte ute, og det er ikke mulig å flytte over keramikkovnen som står i våtrom i kjelleren på Multheaug.

Lokalene til Kafé X inngår i leieavtale som bydelen allerede har inngått med Oppsal samfunnshus og innebærer således ingen økte leiekostnader. Husleie på Multheaug utgjør kr 39 000 per år.

Brukernes synspunkter:

Våren 2005 ble det opprettet et brukerforum for brukerne av treffstedene. Det har vært valgt to representanter fra hvert treffsted til brukerforumet. Brukerne representerer seg selv, men er også ansvarlig for å formidle hva de andre brukerne fra sitt treffsted mener. Samling av tre treffsted til ett treffsted har vært fast punkt på dagsorden siden BU-vedtaket i juni 2006. Høsten 2007 ble det nedsatt to arbeidsgrupper som skulle se på innredning og aktiviteter i nytt hus. Det har siden 2006 vært gjennomført brukerforum ca hver 6. uke.

I brukerforum i januar ble budsjettvedtak for 2008 fremlagt for brukerne. Det ble også foreslått en mulig flytting til Kafé X. Meldingen fra brukerne var da at de fortsatt hadde et hovedønske om å flytte til Østensjø skoles rektorbolig selv om dette måtte utsettes til 2009. En eventuell samlokalisering i Kafé X sine lokaler vurderes å være en midlertidig løsning, og eventuelt i sambruk med Multheaug på grunn av keramikkovnen i kjelleren og den store uteplassen som er der.

Det ble videre laget en brukerundersøkelse for å sjekke ut hvordan brukerne brukte husene i dag. Av en brukergruppe på rundt 30 personer var det 15 brukere som svarte på brukerundersøkelsen.

De 15 som svarte var 10 kvinner og 5 menn. 3 var mellom 30 og 39 år, 2 mellom 40-49 år, 9 mellom 50 og 59 og en over 60 år. 11 av de som svarte brukte to eller tre av treffstedene. 4 brukte bare ett av treffstedene. Følgende punkter var viktige med et treffsted:

- Snakke med andre/ treffe andre
- Ha et sted i nærheten av der man bor
- Ha en aktivitet
- Kunne spise middag
- Kunne ha en uteplass/ sitte ute
- Ha god plass

Mange mente at Østensjø skoles rektorbolig ville vært det beste stedet. Hvis de ikke kunne velge det, var svaret som følger:

4 personer vil ha det slik det er i dag og bruke det ene treffstedet de er kjent med.

5 personer vil ha sambruk mellom Kafé X (evt. Loftet) og Multheaug

6 personer vil ha tre treffsteder som de kan velge mellom.

Ansattes synspunkter

Lederne ved treffstedene arbeider mye alene. De siste årene har de planlagt og gjennomført mange felles arrangementer slik som aktivitetsdager, utflukter, julebord og St. Hans - feiring. Dette har også vært som en forberedelse til sammenslåing av treffstedene. Bydelen v/

tiltakssenteret har som siktemål at de ansatte skal arbeide sammen, noe som også er nedfelt i tjenestestedets HMS-handlingsplan som handler om helse, miljø og sikkerhet for de ansatte.

De ansatte formidler at de ønsker å arbeide sammen. De ønsker også å ha en fast base.

Oppsummering

Etter mange års forberedelse har treffstedenes brukere og ansatte innstilt seg på sammenslåing av treffstedene i Østensjø skoles rektorbolig. Det vurderes derfor som vanskelig for mange å skulle se på andre alternativer. Brukerforum går inn for en midlertidig løsning i Kafé X i påvente av rektorboligen, og brukerundersøkelsen viser at brukerne er delt på hva de ønsker dersom Østensjø skoles rektorbolig ikke skal tas i bruk.

Bydelen har 2 årsverk til å betjene treffstedene. For å sikre at to ansatte til enhver tid arbeider sammen, vil det vært hensiktsmessig å ta i bruk bare ett treffsted. Da vil en kunne opprettholde dagens åpningstider. Dersom to eller flere treffsteder opprettholdes, vil åpningstiden på hvert treffsted bli redusert.

En tredjedel av brukerne er innstilt på å kunne samle treffstedene i to baser, noe som også kan være en rimelig løsning på dagens situasjon. Av den grunn vurderes det som hensiktsmessig å samle treffstedene i Kafé X og samtidig holde åpent Multehaug noen dager i uken. Da vil en fortsatt kunne bruke keramikkovnen og ha mulighet til å sitte ute i sommerhalvåret.

Bydelsdirektøren anbefaler ikke at det inngås avtale om leie av rektorboligen til den forhøyede leiekostnaden som nå foreligger.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydel Østensjø arbeider for at treffstedene samles i to treffsteder med Kafé X og overliggende lokaler som hovedbase. Lokalene på Treffet og Loftet legges ned. Multehaug opprettholdes.
2. Bydel Østensjø avslår tilbud om leie av Østensjø skoles rektorbolig til en forhøyet husleie på kr 656 000 per år.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s
avdelingssjef

Sak 34/08 Månedrapporing barneverntjenesten pr. desember 2007 og januar 2008

Arkivsak: 200700447

Arkivkode: 321.9

Saksbehandler: Torunn Nyrnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	03.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	34/08

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

MÅNEDSRAPPORTERING BARNEVERNTJENESTEN PR. DESEMBER 2007 OG JANUAR 2008

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

Sak 35/08 Barnehager - Full behovsdekning. Status februar 2008

Arkivsak: 200400377

Arkivkode: 323.3

Saksbehandler: Tommy Grotterød

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	03.03.08	
Oppvekstkomite	03.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	35/08

BARNEHAGER - FULL BEHOVSDEKNING. STATUS FEBRUAR 2008

Bakgrunn

I bydelsutvalgets behandling av budsjett 2008, BU-sak 184/07, ble det fattet følgende vedtak: ”Bydelsutvalget ber om å få forelagt sak om full behovsdekning i hvert BU-møte også i 2008.”

Saksframstilling

Saken bygger på tidligere framlagte saker, sist i bydelsutvalgets møte 04.02.2008, BU-sak 7/08, med status for januar 2008.

Saksframlegget gir en gjennomgang av aktuelle barnehageprosjekter, angir antall søkere uten barnehageplass, samt søker å besvare spørsmål reist i BU-sak 7/08.

Permanente prosjekter

Lopperud barnehage

Lopperud barnehage er p.t. etablert i midlertidig paviljong. Framdrift for permanent barnehage er som tidligere angitt. Prosjektet ferdigstilles i løpet av 2008.

Budsjettramme 34,5 mill. kroner er etter anskaffelse økt til 40,4 mill. kroner.

Tallberget barnehage

Den permanente barnehagen var planlagt ferdigstilt 01.08.2008, men i siste møte med OBY ble det sagt at Utdanningsetaten mener barnehagen først vil kunne stå ferdig i 2010. Begrunnelse for dette er ikke gitt. Administrasjonen vil ta opp saken i møte med Omsorgsbygg og Barnehageprosjektet 22.02.2008.

Rønningjordet barnehage

Framdrift er som tidligere skissert, med ferdigstillelse av 1. byggetrinn i løpet av 2008, 2. byggetrinn august 2009.

Totalkostnader er anslått til 68,8 mill. kroner.

Manglebergveien 11

Intensjonsavtale er underskrevet. Planinitiativ sendes i uke 5/6 2008. Skisseprosjekt påstartes i disse dager. Barnehagen beregnes å kunne gi nye plasser tilsvarende 5 avdelinger. Framdrift fastsettes i etterkant av reguleringsplanbehandling.

Midlertidige prosjekter

Rønningjordet midlertidige barnehage

Paviljongen er satt opp. Bydelen overtar lokalene 11.03.2008. Stillinger er utlyst. Det er planlagt at de nye plassene gradvis tas i bruk, etter som ansatte kommer på plass.

Bøler sentrum barnehage - paviljong

Omsorgsbygg har funnet egnet tomt til paviljong, men det er i budsjett for 2008 ikke avsatt midler til slike midlertidige prosjekter. Følgelig er prosjektet stilt i bero.

Manglebergveien 11 – Paviljong i Ryenstubben 8

Det er her funnet egnet tomt til paviljong. Planen var at OBY skulle ta saken opp med Plan- og bygningsetaten. Men – i mail fra OBY 18.02.2008 opplyses det at prosjektet er stilt i bero, begrunnet i at det i budsjett for 2008 ikke er avsatt midler til slike midlertidige prosjekter.

Haraløkka paviljong

Prosjektet er forlenget med 2 år. Nåværende avtale utløper 16.03.2008. Bydelen har bedt om at prosjektet forlenges. OBY søkte om forlengelse for 2 nye år i november 2007. Saken er til behandling i Plan- og bygningsetaten.

Abildsøveien 52

Paviljongen blir fjernet i disse dager og tilbakeført til leverandør. Omsorgsbygg skal deretter tilbakeføre området til den stand det var i før paviljong ble reist. Barna er nå i det nye Fellesskapshuset på Abildsø.

Prosjekter under utvikling

Hellerudveien 86-90

Omsorgsbygg opplyser i mail av 18.02.2008 at reguleringsaken enda ikke er behandlet. Det er i forslaget satt av tomt til barnehage. Bydelen ønsker privat utbygger/ drifter og vil i møte 22.02.2008 med Omsorgsbygg og Oslo kommunens barnehageprosjekt drøfte muligheter i denne forbindelse.

Håkon Tveters vei 8

Omsorgsbygg gjør en fornyet, intern vurdering av potensialet på denne eiendommen. Omsorgsbygg opplyser at det kan bli et svært kostbart prosjekt, da en må betale markedspris for bolig. Barnehage her må ses i sammenheng med eventuelle andre nye barnhager i området.

Skøyenkroken 8

BU har bedt om en vurdering av hvor mange barnehageplasser et prosjekt her kan gi. Bydelen venter svar på dette i møte med OBY 22.02.2008. Prosjektet må ses i sammenheng med mulig barnehage i Håkon Tveters vei 8, både mht kostnader og mulig overkapasitet.

Skøyenåsveien 31

Bydelen er bedt av OBY om å gi en vurdering av tomten. Administrasjonen har gitt OBY tilbakemelding om at tomten anses som interessant, og ber OBY gi en nærmere vurdering av antall barnehageplasser en barnehage her kan gi. En eventuell barnehage på tomten må ses i sammenheng med eventuelle nye barnehager ellers i området.

Bøler sentrum barnehage

Omsorgsbygg arbeider videre med prosjektet, og vil ta opp igjen opprinnelig foreslått løsning med Plan- og bygningsetaten. Vurderinger fra møtet med Plan- og bygningsetaten ventes å foreligge til bydelens møte med OBY 22.02.2008.

Skredderløkka – Nøklevannsveien 2

Tomten er regulert til barnehageformål. Det er mulig å sette opp en barnehage med plasser tilsvarende 6 avdelinger. Prosjektet må ses i forhold til utvidelse av Bøler sentrum barnehage, da realisering av begge prosjektene kan gi overkapasitet.

Nøklevannsveien 8/ Utmarkveien

Et prosjekt her må ses i sammenheng med Bøler sentrum barnehage, eventuelt Skredderløkka – Nøklevannsveien 2. Det er svært usikkert om bydelen har behov for mer enn ett av prosjektene realisert.

Storgården barnehage

Rapport, Vurdering av ytre miljøpåkjenning, fra BGO Arkitekter AS, er overlevert bydelen fra OBY. Rapporten viser at det er mulig å bygge barnehage på tomten på en slik måte at støv- og støyforholdene kommer innenfor det som er akseptabelt. Rapporten er vedlagt. Vedlegg 1. I rapporten bes det om at helsemyndighetene vurderer eventuelle helseskadelige forhold. Bydelens helsekonsulent er bedt om å foreta slik vurdering.

Antall barn på søkerliste

Pr 01.01.2008 var det 51 barn over 3 år uten barnehageplass på venteliste. Tilsvarende tall for barn under 3 år er 134. Tilsvarende tall pr 01.11.2007 var 45 og 173. Byrådsavdeling for barn og utdanning legger i disse dager om rapporteringsrutinene for barn på venteliste. Det foreligger følgelig ikke tilsvarende tall for 01.02.2008. Dette henger også sammen med at systemet for opptak og registrering av søknader ikke var operativt i januar.

Vår interne telling pr 18.02.2008 viser at det er 243 barn uten barnehageplass som søker plass før 18.02.2008, 530 barn uten barnehageplass som søker plass før 31.08.2008. Dette er høyst uoffisielle tall, der feilmarginen er stor. Ikke alle søknader til hovedopptak 2008 er registrert, og det er heller ikke klart hvor mange plasser som fristilles som følge av barn som begynner på skolen. Dette ventes å være avklart innen neste rapportering til BU.

Antall barn som har benyttet ordning med fleksible skolestart og som følgelig begynner på skolen dette halvåret er 9.

Andre aktuelle forhold

Langerud barnehage – vedlikehold m.v.

Løsning for tetting av tak er avtalt i møte mellom teknisk sjef i bydelen og OBY. Utbedringene vil bli foretatt våren 2008.

Teknisk sjef er bedt om å lage et notat mht hva som for øvrig er utført av vedlikeholdsarbeider i januar/ februar 2008, samt angi hva som gjenstår av oppgaver som burde vært utført. Notatet vil foreligge til møtet i Oppvekstkomitéen 03.03.2008.

I BU-møte 04.02.2008 ble det bedt om at ”vurderingen som lå til grunn for Bydel Bølers vedtak fra 2001 (om smågruppeavdeling) legges fram for Oppvekstkomitéen i marsmøtet”. Vedlagt er sak Smågruppeavdeling i Langerud barnehage, fra 2001. Vedlegg 2.

Rutine for SU-møter i barnehagene

I BU-møte 04.02.2008 ble det fattet vedtak om at *Administrasjonen utarbeider forslag til rutine for samarbeidsutvalgene i barnehagene der det klargjøres møtehyppighet og hvilke saker som skal behandles. Videre bes det om at det utarbeides et system for møterapportering fra samarbeidsutvalgene.*

Administrasjonen har hentet inn eksempler på innkallinger og referater fra barnehagenes

samarbeidsutvalg, som grunnlag for utarbeidelse av rutine. Rutinen er under arbeid og vil foreligge til møte med eierrepresentantene i forkant av Oppvekstkomitéens møte 03.03.2008.

Kommunens avtaler med private selskap

I BU-møte 04.02.2008 ble det fattet følgende vedtak: *Bydelsadministrasjonen bes sjekke kommunens avtaler med privat selskap som ble brukt til bygging av Persbråten VGS, og om et offentlig/ privat samarbeid også er mulig ved bygging av barnehage.*

Vedtaket er oversendt Omsorgsbygg for vurdering. Foreløpig svar er at liknende ordning ikke er gjennomført i OBY tidligere. Muligheten for en slik ordning blir tatt opp med ledelsen i OBY i uke 9.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Barnehager – Full behovsdekning. Status februar 2008, tas til orientering.
2. Bydelsutvalget ber administrasjonen be Omsorgsbygg om å utarbeide mulighetsstudie for Nye Storgården barnehage, forutsatt tilfredsstillende vurdering mht helsemessige aspekter fra helsemyndighetene.

Tove Stien/s
bydelsdirektør

Tommy Grotterød/s
avdelingssjef

Vedlegg:

- Rapport fra BGO Arkitekter AS: Storgården barnehage, Manglerud – Vurdering av ytre miljøpåkjenning
- Saksframlegg og saksprotokoll til BU-sak 25/01: Smågruppeavdeling i Langerud barnehage

Sak 36/08 Årsmelding og årsstatistikk 2007 for Bydel Østensjø

Arkivsak: 200500175

Arkivkode: 101.1

Saksbehandler: Edel G Krogstad

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	03.03.08	
Omsorgskomite	03.03.08	
Oppvekstkomite	03.03.08	
Råd for funksjonshemmede	04.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	36/08
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite		
Ungdomsrådet	03.03.08	7/08

ÅRSMELDING OG ÅRSSTATISTIKK 2007 FOR BYDEL ØSTENSJØ

Med bakgrunn i fellesskriv til bydelene nr. 09/2007 ble årsmeldingen fra Bydel Østensjø oversendt bystyret 07.02.2008 i henhold til fastlagte frister. Protokoll fra bydelsutvalgets behandling ettersendes Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester etter behandling.

Vedlagt følger årsmelding 2007 og årsstatistikk 2007 for Bydel Østensjø.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Årsmelding 2007 og årsstatistikk 2007 for Bydel Østensjø tas til etterretning.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Håkon Kleven /s
avd.sjef økonomi og plan

Vedlegg: årsmelding 2007
årsstatistikk 2007

Sak 37/08 Svar fra Arbeidstilsynet - pålegg hjemmetjenester og boenheter

Arkivsak: 200400232

Arkivkode: 217

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	03.03.08	
Omsorgskomite	03.03.08	
Råd for funksjonshemmede	04.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	37/08

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

SVAR FRA ARBEIDSTILSYNET - PÅLEGG HJEMMETJENESTER OG BOENHETER

Bakgrunn:

Det vises til Bu-sak 14/08 hvor bydelsutvalget ble orientert om bydelsdirektørens oppfølging og tiltak for å oppfylle 3 av 6 pålegg fra Arbeidstilsynet. Frist for svar til Arbeidstilsynet vedrørende de 3 påleggene var 10.01.2008.

Saksframstilling:

Arbeidstilsynet gjennomførte i februar 2007 tilsyn i to grupper i hjemmetjenesten og i en bolig for utviklingshemmede. Bydel Østensjø ble på bakgrunn av tilsynene gitt følgende seks pålegg:

1. *Tiltak for å forebygge og redusere helsebelastende tidspress*
2. *Tiltak for å gjøre HMS-avvikssystem kjent og tatt i bruk*
3. *Gjennomføring og oppdatering av opplæring mht. ergonomi og vold/trusler om vold*
4. *Opplæring av verneombud*
5. *Opplæring av enhetsledere*
6. *Verneombudets systematiske medvirkning i arbeidsmiljøspørsmål*

Påleggene 2, 3 og 6 hadde frist 10.01.2008 for tilbakemelding. Påleggene 4 og 5 har frist 12.02.2008, og pålegg 1 har frist 20.02.2008. Bydelsdirektørens svar til arbeidstilsynet for å oppfylle påleggene 2, 3 og 6 ble fremlagt til orientering for bydelsutvalget 04.02.2008.

Bydelen mottok 06.02.2008 Arbeidstilsynets tilbakemelding vedrørende pålegg 2, 3 og 6. Påleggspunktene ble vurdert som oppfylt, med unntak av at Arbeidstilsynet ba om oversendelse av referater fra møter avholdt i januar 2008. Arbeidstilsynets tilbakemelding vedlegges som orientering til bydelsutvalget 10.03.2008.

Bydelens svar til Arbeidstilsynet vedrørende påleggene 4 og 5 med svarfrist 12.02.2008, og pålegg 1 med svarfrist 20.02.2008, er vedlagt til orientering i bydelsutvalgets møte 10.03.2008.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Svar fra arbeidstilsynet vedrørende pålegg i hjemmetjenesten og boenheter tas til orientering.
2. Bydelens tilbakemelding til Arbeidstilsynet vedrørende pålegg 4 og 5 tas til orientering.
3. Bydelens tilbakemelding til Arbeidstilsynet vedrørende pålegg 1 tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s
avd.sjef

Vedlegg: 3

Sak 38/08 Brukerundersøkelse Østensjø boligkontor 2007

Arkivsak: 200700737

Arkivkode: 061.4

Saksbehandler: Mary Ann Gursli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	03.03.08	
Omsorgskomite	03.03.08	
Oppvekstkomite	03.03.08	
Råd for funksjonshemmede	04.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	38/08

BRUKERUNDERSØKELSE ØSTENSJØ BOLIGKONTOR 2007

Bakgrunn:

Oslo kommune foretar årlig brukerundersøkelser i sosialtjenesten. Helse- og velferdsetaten er ansvarlig for gjennomføring i samarbeid med bydelene. Østensjø boligkontor lå tidligere under Østensjø sosialsenter, men ble i 2006 skilt ut som eget tjenestested. Dette medførte at det ikke ble gjennomført brukerundersøkelse ved boligkontoret i 2006.

I 2007 ble det gjennomført en egen brukerundersøkelse på boligkontoret.

Saksframstilling:

Undersøkelse ble gjennomført i perioden 31.10.2007 – 14.11.2007. Det ble benyttet et spørreskjema som tidligere har vært utarbeidet ved tiltakssenteret til bruk på kvalifiseringssenteret. Formålet var å måle tilfredshet blant boligkontorets brukere på ulike kvalitetsområder. Skjemaet besto av 12 ulike spørsmål og 4 graderinger samt ”vet ikke”.

19 brukere besvarte spørreskjemaet. Resultatet var overveiende positivt, totalt svarte 85% ”ja” eller ”ja, i noen grad” på spørsmålene. Høyest score ble oppnådd på spørsmål 11 om viktigheten av å samarbeide med andre offentlige kontorer (95%). Lavest score kom på spørsmål 2 om i hvilken grad brukeren får være med på å bestemme hva han/hun skal gjøre for å løse sitt boligproblem (74%).

I ettertid ser vi at spørreskjemaet manglet spørsmål vedrørende tilgjengelighet på telefon. Dette er en åpenbar svakhet ved undersøkelsen, i og med at boligkontoret er et forvaltingskontor. Dette vil bli tatt med i ny undersøkelse i 2008. Boligkontoret har samtidig gjennomgått sine rutiner med tanke på å sikre god tilgjengelighet på telefon.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

[Brukerundersøkelse Østensjø boligkontor 2007 tas til orientering.](#)

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s
avd.sjef

1 vedlegg

Sak 39/08 Valg av varamedlemmer til råd for mennesker med nedsatt funksjonsevne

Arkivsak: 200800026

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Mary Ann Gursli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Råd for funksjonshemmede	04.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	39/08

VALG AV VARAMEDLEMMER TIL RÅD FOR MENNESKER MED NEDSATT FUNKSJONSEVNE

Bakgrunn:

Bydelsutvalget oppnevnte i sak 195/07 følgende medlemmer og varamedlemmer i råd for funksjonshemmede 2008 – 2011:

Medlem: Gudrun Holmøy	Landsforeningen for Trafikkskadde Oslo
Medlem: Arnt-Egil Trelsgård	Norsk Forening for Tuberøs Sklerose
Medlem: Elin Hermansen	Landsforeningen for pårørende innen Psykiatri
Medlem: Anne-Gro Stenstad	Norsk Forbund for utviklingshemmede
Medlem: Mona Jansen	Norges Blindforbund
Medlem: Inger Lise Kristiansen	Norges Handikapforbund
Medlem: Liv Thorstensen (A)	Politisk representant
Vara: Berit-Irene Brodersen	Multippel-Skleroseforeningen Oslo fylkeslag
Vara: Hilde Mathisen	Landsforeningen for Hjerte- og Lungesyke
Vara: Tove Melby	Norsk Revmatikerforbund Oslo fylkeslag
Vara: Vidar Bråten	Norges Blindforbund
Vara: Astrid Arnslett (H)	Politisk representant

Bydelsutvalget gjenoppnevnte Gudrun Holmøy som leder av rådet, og oppnevnte Liv Thorstensen (A) som nestleder.

Saksframstilling:

Det ble kun oppnevnt 5 varamedlemmer, da det manglet forslag på kandidater. I tillegg har to av de oppnevnte varamedlemmene, Berit-Irene Brodersen og Hilde Mathisen, trukket seg pga at de kun hadde stilt seg til rådighet som medlemmer, og var uenige i framgangsmåten for oppnevningen. Det vil si at det må oppnevnes 4 nye varamedlemmer.

Bydelsadministrasjonen har rettet henvendelse til paraplyorganisasjonene Samarbeidsforum for funksjonshemmedes organisasjoner (SAFO) og Funksjonshemmedes fellesorganisasjon (FFO) om å framskaffe nye kandidater til varamedlemmer blant sine interesseorganisasjoner.

Kandidater vil bli fremlagt i møtet.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s
avd.sjef

Sak 40/08 Sykehjemsetatens svar på merknader i BU vedtak 21/08 "Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 05.11.2007"

Arkivsak: 200700168

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	03.03.08	
Omsorgskomite	03.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	40/08

SYKEHJEMSETATENS SVAR PÅ MERKNADER I BU VEDTAK 21/08 "RAPPORT FRA UANMELDT TILSYN VED OPPSALHJEMMET 05.11.2007"

Bakgrunn:

Viser til vedlagte "Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 05.11.2007", sykehjemsetatens uttalelse til rapporten og BU vedtak 21/08:

Bydelsutvalget vil uttale følgende til Sykehjemsetatens bemerkninger 08.01.2008 til rapporten:

A. Kort skriftlig redegjørelse

Sykehjemsetaten skriver med referanse til tilsynsutvalgets rapport av 13.06.2006: " Sykehjemsetaten er av den oppfatning at tilsynsutvalget ikke kan pålegge KKF å skrive en rapport som redegjør for brannforebyggende tiltak, brannkurs m.m. " Bydelsutvalget vil gjøre Sykehjemsetaten oppmerksom på følgende:

*1. Tilsynsutvalget ba på møtet med direktør Liv Valstrand og driftsdirektør Birger Syversen 13.06.2006 om en kort redegjørelse skriftlig slik at man ikke behøvde å notere alle opplysninger som Syversen kom med om brannforebyggende tiltak, brannkurs m.m. Syversen lofte på møtet å gjøre det. Tilsynsutvalget **påla** ikke KKF å lage redegjørelsen.*

2. Bydelsutvalget traff i sitt møte 18.09.2006 følgende enstemmige vedtak: " Bydelsutvalget ber Kommunal Konkurrans KKF utarbeide den korte redegjørelse som tilsynsutvalget ba om på sitt møte 13.6.2006"

Kommunal Konkurrans KKF ble av bydelsadministrasjonen flere ganger gjort oppmerksom på bydelsutvalgets vedtak. Bydelsutvalget vedtok å etterlyse denne redegjørelsen i sitt møte 18.06.2007. Redegjørelsen ble først avgitt fra KKF 16.08.2007. Bydelsutvalget finner den manglende respekt Kommunal Konkurrans KKF har vist for bydelsutvalgets vedtak som uakseptabel.

3. Bydelsutvalget mener generelt at et tilsynsutvalg må kunne be om en kort skriftlig redegjørelse fra en muntlig orientering under et tilsyn. Det er ikke det samme som å be om en skriftlig rapport. Tilsynsutvalg har ikke sekretærbistand under sine møter. Det vil derfor enkelte ganger være praktisk at slike korte skriftlige redegjørelser kan vedlegges tilsynsrapportene. Sykehjemsetaten bes gi tilbakemelding dersom etaten er uenig i denne vurderingen.

4. Bydelsutvalget reagerer på Sykehjemsetatens bemerkning til spørsmålet om anmodningen fra tilsynsutvalget og bydelsutvalget om en kort skriftlig redegjørelse og ber om tilbakemelding fra etaten om den vil revurdere bemerkningen.

B. Åpenhet om rutiner og tiltak som gjelder brannsikring m.m.

Bydelsutvalget traff 18.09.2006 følgende vedtak:

"Bydelsutvalget slutter seg til tilsynsutvalgets merknad. Bydelsutvalget er enig i at rutiner som gjelder brannsikring, brannforebygging, brannkurs og brannøvelser på et sykehjem ikke er opplysninger som må beskyttes av konkurransehensyn. Det er opplysninger som bør være allment kjent."

På spørsmål fra tilsynsutvalget rapporten av 05.11.2007 om Sykehjemsetaten kan slutte seg til denne vurderingen svarer etaten:

"Hvis det er et ønske fra Tilsynsutvalget om å få utlevert permer og annet materiale må det rettes en egen henstilling til KKF om å få innsyn i dette. Det vil da være KKF som på et selvstendig grunnlag må vurdere om de vil utlevere/gi innsyn i det som etterspørres."

Bydelsutvalget er uenig med Sykehjemsetaten i at det er den organisasjon som driver et sykehjem som skal avgjøre hvilket innsyn et tilsynsutvalg eller et bydelsutvalg skal få om rutiner for brannsikring m.m.

Dette spørsmål er av en slik prinsipiell betydning at bydelsutvalget vil ta spørsmålet opp med bystyret med mindre Sykehjemsetaten revurderer sitt standpunkt.

Bydelsutvalget ber om tilbakemelding fra etaten.

Merknad til Sykehjemsetatens bemerkninger til "Rapport fra uanmeldt tilsyn 05.11.2007 – Oppsalhjemmet" oversendes Sykehjemsetaten. Sykehjemsetaten bes besvare de spørsmål som er stilt etaten i merknaden slik at svarene kan behandles på møtet i bydelsutvalget 10.03.2008.

Saksframstilling:

Sykehjemsetatens svar på merknader i BU vedtak 21/08 "rapport fra uanmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 05.11.2007" ettersendes.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar Sykehjemsetatens svar på merknader i BU vedtak 21/08 "rapport fra uanmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 05.11.2007" til etterretning.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s
avdelingssjef

Vedlegg: 2

Sak 41/08 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Kjernehuset 25.10.2007

Arkivsak: 200700168

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Mary Ann Gursli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Råd for funksjonshemmede	04.12.07	61/07
Bydelsutvalget	13.12.07	204/07
Omsorgskomite	03.03.08	
Råd for funksjonshemmede	04.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	41/08

Tidligere vedtak i saken fra Råd for funksjonshemmede Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Kjernehuset 25.10.2007 og bydelsdirektørens merknader tas til orientering.

Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak
Votering enstemmig.

Vedtak

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Kjernehuset 25.10.2007 og bydelsdirektørens merknader tas til orientering.

Grunnet manglende behandling i komite var det enstemmighet om utsettelse av saken til neste møte.

RAPPORT FRA ANMELDT TILSYN VED KJERNEHUSET 25.10.2007

Vedlagt oversendes tilsynsutvalgets rapport fra anmeldt tilsyn ved Kjernehuset den 25.10.2007.

Saksframstilling:

Bydelsdirektørens merknader til rapporten:

- Omsorgsbygg har vært på befaring for å se på løsninger på trafikken fra varetransport. Det er besluttet at det skal settes opp gjerde med port inn til parkeringsplassen. Dette vil løse problemet med trafikk foran inngangpartiet, samtidig som det ikke vil skape problemer for snømåking. Bydelen har fått bekreftet at arbeidene er bestilt.
- Gjeldende renholdsavtale er inngått for første halvår 2008. Effektivisering av renholdet vil bli vurdert i forbindelse med fornying av renholdsavtalen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Kjernehuset 25.10.2007 og bydelsdirektørens merknader tas til orientering.

Tove Stien
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli
avd.sjef

Vedlegg: 1

Sak 42/08 Valg av bydelsutvalgsrepresentanter til styret for Bøler frivillighetssentral

Arkivsak: 200500820

Arkivkode: 17

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	03.03.08	
Omsorgskomite	03.03.08	
Råd for funksjonshemmede	04.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	42/08

VALG AV BYDELSUTVALGSREPRESENTANTER TIL STYRET FOR BØLER FRIVILLIGHETSSENTRAL

Bakgrunn:

Det visest til vedlagte vedtekter for Bøler frivillighetssentral som ble vedtatt av bydelsutvalget 14.06.2004.

I vedtektenes pkt 5 står det:

Styret for sentralen skal ha fem medlemmer, med tre representanter for eier og to fra de frivillige.

*Bydelsutvalget 2 representant (oppnevnes)
Bydelsadministrasjonen 1 representant (oppnevnes)
Eldrerådet 1 representant (oppnevnes)
Sentralens frivillige og brukere 1 representant (velges)
Daglig leder er sekretær for styret og har møteplikt, tale- og forslagsrett.*

- *Daglig leder legger fram forslag til frivillige styremedlemmer på årsmøtet.*
- *Styremedlemmer oppnevnt av Bu velges for hele valgperioden.*
- *Frivillige medlemmer blir på årsmøtet valgt for to år om gangen.*
- *Styret konstituerer seg selv og velger leder og nest leder.*
- *Styret bestemmer møtehyppighet og setter opp halvårsplaner for sine møter (FRISAM anbefaler 6 møter i året).*

Saksframstilling:

I henhold til vedtektene skal styremedlemmer oppnevnt av BU velges for hele valgperioden. Dvs at bydelsutvalget må velge to nye representanter med vara til styret for Bøler frivillighetssentral.

Nåværende styre består av følgende medlemmer:

Bydelsutvalget	Bjørn Jensen (H) leder (sykemeldt)	(til valg)
Bydelsutvalget	Tore Janssen (SV), fungerende leder	(til valg)
Bydelsadministrasjonen	Anne Sissel Slaatsveen	
Eldrerådet	Trygve Kjell Asmyhr	(til valg)
Sentralens frivillige og brukere	Ferenc Seres	

Vara:

Bydelsutvalget Carsten B. Hansteen (Frp) (til valg)
Bydelsutvalget Ikke valgt inn ny representant etter dødsfall (til valg)

Bydelsadministrasjonen Signe Sandnes
Eldrerådet Ikke valgt inn ny representant etter dødsfall (til valg)
Sentralens frivillige og brukere Torleif Werenskiold
Frode Johannessen

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Følgende personer velges som bydelsutvalgets representanter i styret for Bøler frivillighetsentral:

Medlem: _____ ()

Vara: _____ ()

Medlem: _____ ()

Vara: _____ ()

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s
avdelingssjef

Vedlegg: 1

Sak 43/08 Oppsummering fra møte vedrørende utbygging av fjernvarmeledning ved Østensjøvannet

Arkivsak: 200401367

Arkivkode: 512

Saksbehandler: Eigil Lunden

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	03.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	43/08

OPPSUMMERING FRA MØTE VEDRØRENDE UTBYGGING AV FJERNVARMELEDNING VED ØSTENSJØVANNET

Saksframstilling:

Det vises til kopi av brev fra Rådhuset med oppsummering av møte vedrørende utbygging av fjernvarmeledning i naturreservatet rundt Østensjøvannet.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Oppsummering av møte vedrørende utbygging av fjernvarmeledning i naturreservatet rundt Østensjøvannet tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Kari Bjørneboe /s
bydelsoverlege

Sak 44/08 Søknad om bevilling - inne og ute - Bogerud kafe' og bistro

Arkivsak: 200400084
Arkivkode: 945.5
Saksbehandler: Eigil Lunden

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	03.03.08	
Bydelsutvalget	10.03.08	44/08

SØKNAD OM BEVILLING - INNE OG UTE - BOGERUD KAFE' OG BISTRO

Bakgrunn:

Det vises til brev fra Næringsetaten vedrørende søknad om serverings- og alminnelig skjenkebevilling for all alkoholholdig drikk/ny bevilling fra Bogerud Kafe & Bistro –Sohail Sarwar Mirzaved.

I h.h.t. alkohollovens §1-7 kan kommunen ved vurderingen av om bevilling bør gis bl.a. legge vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn og hensynet til lokalmiljøet for øvrig. Næringsetaten ber om bydelsutvalgets uttalelse ift. søknaden innen to uker etter mottatt brev. Saksbehandler hos næringsetaten er informert om at saken behandles på bydelsutvalgsmøtet 10.3.2008.

Ved anbefalt avslag ber Næringsetaten om kopi av saksprotokoll, evt. med tillegg av bydelsutvalgets begrunnelse dersom dette ikke fremkommer av protokollen.

Saksframstilling:

Bogerud Kafe & Bistro ønsker åpningstid/skjenketid innendørs til kl. 01:00/00:30 og utendørs 22:00/21:30 med henholdsvis 30 plasser inne og 12 ute. Kafeen har beliggenhet ved Bogerud senter, Stallerudveien 103. Det har tidligere vært drevet kafe i lokalene med serverings- og alminnelig skjenkebevilling.

Etter samtale med saksbehandler hos Næringsetaten ble administrasjonen anbefalt å presisere at bevillingen også bør vare for neste 4-årsperiode fra 01.07.2008.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Søknad om serverings- og alminnelig skjenkebevilling for all alkoholholdig drikk/ny bevilling inne og ute- fra Bogerud Kafe & Bistro –Sohail Sarwar Mirzaved anbefales frem til 30.06.2008 og for kommende fire år.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Kari Bjørneboe /s
bydelsoverlege